



**ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS
NONPROFIT KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**
H-1113 Budapest, Diószei út 37. Levélcím: H-1518 Budapest, Pf : 69.
Telefon: +36 (1) 372-6100 Fax: +36 (1) 386-8794
E-mail: info@emi.hu Honlap: http://www.emi.hu

ÉMI NON-PROFIT LIMITED LIABILITY COMPANY FOR QUALITY CONTROL AND INNOVATION IN BUILDING
ÉMI SOCIÉTÉ À BUT NON LUCRATIF POUR LE CONTRÔLE DE QUALITÉ ET L'INNOVATION DU BÂTIMENT, RESPONSABILITÉ LIMITÉE
ÉMI NON-PROFIT GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄTSKONTROLLE UND INNOVATION IM BAUWESEN MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

ATB–19/2006

ATB ALKALMAZÁSTECHNIKAI BIZONYÍTVÁNY

A termék megnevezése: I.G.C. STROJAL égéstermék-elvezető rendszerek

A termék tervezett felhasználási területe: A termékek felhasználási területe a 3-4. lapokon található.

**Kérelmező: I.G.C. STROJAL s.r.o.
Priemyselná 12/939, 965 63 Žiar nad Hronom, Szlovákia**

**A termék gyártója: I.G.C. STROJAL s.r.o.
Priemyselná 12/939, 965 63 Žiar nad Hronom, Szlovákia**

**HAFLEX Maschinenbau GmbH
Eurener Straße 51-53,
D-54294 Trier
Németország**

**Érvényes
változatlan termékjellemzők mellett:
2017. március 31-ig**

Budapest, 2012. március 6.

P. H.

(Dr. Matolcsy Károly)
tudományos igazgató

Az Alkalmazástechnikai Bizonyítvány 6 oldalt tartalmaz.

I. JOGI SZABÁLYOZÁS ÉS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Ezt az alkalmazástechnikai bizonyítványt (ATB) az ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. állította ki.
2. Az ATB jogosultja - az a természetes vagy jogi személy, aki közvetlenül vagy képviselője útján kérte, és aki részére az ATB-t az ÉMI Nonprofit Kft. kiállította - felelős azért, hogy a termék megfeleljen az ATB előírásainak, továbbá, hogy a felhasználó minden információt megkapjon, amely a tervezett célra való felhasználáshoz szükséges.
3. Az ÉMI Nonprofit Kft. jogosult annak ellenőrzésére, hogy az ATB előírásait betartják-e. Az utóellenőrzést az ÉMI Nonprofit Kft. – a kérelmező költségére – laboratóriumban, gyártási helyen, a kérelmező telephelyén és a termék beépítés referencia helyén végezheti.
4. Az ATB-t kizárólag annak jogosultja használhatja fel, azt nem ruházhatja át másra. Az ATB csak a feltüntetett gyártási helyeken előállított termékre vonatkozik.
5. Az ÉMI Nonprofit Kft. visszavonhatja a termékre vonatkozó ATB-t, ha az utóellenőrzés nem végezhető el, vagy az ellenőrzés eredménye nem megfelelő, vagy a termékről kiderül, hogy a tervezett rendeltetési célra nem alkalmas. Az ATB jogosultja köteles bejelenteni, ha a termék jellemzői vagy a gyártási körülmények megváltoznak. Ezt követően az ÉMI Nonprofit Kft. dönti el, hogy az ATB továbbra is érvényben maradhat-e, vagy új eljárást kell kezdeményezni az ATB visszavonása mellett. Ha ennek eldöntéséhez vizsgálatokra van szükség, az ÉMI Nonprofit Kft. erre az időre felfüggesztheti az ATB érvényességét.
6. Az ATB-t csak teljes terjedelmében szabad másolni, vagy más adathordozón közreadni. Kivonatos közléséhez az ÉMI Nonprofit Kft. írásos hozzájárulása szükséges. Kivonatos közlés esetén ezt a tényt fel kell tüntetni. A reklám-ismertető szövege és ábrái nem lehetnek ellentétben az Alkalmazástechnikai Bizonyítvány tartalmával, és nem adhatnak okot félreértésre.
7. Az ATB nem helyettesíti a termék forgalmazásához, felhasználásához, beépítéséhez, használatához szükséges egyéb engedélyeket (pl. egészségügyi, építési hatósági), tanúsítványokat (pl. tűzvédelmi megfelelőség tanúsítvány), illetve javasol igazolásokat (pl.: tűzvédelmi megfelelőség igazolás).

A termékek meghatározása:

I.G.C. STROJAL égéstermék-elvezető rendszerek

1. I.G.C. STROJAL s.r.o. gyártmányú alumínium égéstermék-elvezető rendszerek

Azonossági bizonylat száma: 1301-CPD-0742

Megnevezés	Megjelölés
(A, B,C) Egyfalú Ø60, 80, 100 mm	T200 P1 D V1 L10200/L13150 O70
(E,T) Koaxiális Ø60/100, 80/125 mm	T200 P1 D V1 L10200/L13150/L11090 O50
(AI, BI, CI) Kettősfalú szigetelt Ø60, 80, 100 mm	T200 P1 D V1 L10200/L13150/L11090 O00
(D, M) Gravitációs Ø125, 130, 150 mm	T200 N1 D V1 L11090 O100
(B, C) Egyfalú Ø80, 100 mm	T300 P1 D V1 L10200/L13150 O100
(F, M) Koaxiális Ø80/125, 100/150 mm	T300 P1 D V1 L10200/L13150/L11090 O70
(N) Koaxiális Ø130/200 mm	T300 P1 D V1 L10200/L11090 O70
(BI, CI) Kettősfalú szigetelt Ø80, 100 mm	T300 P1 D V1 L10200/L13150/L11090 O00

2. HAFLEX Maschinenbau GmbH gyártmányú korrózióálló acél rendszerek

Azonossági bizonylat száma: 0036-CPD-9198

Megnevezés	Megjelölés
(BV, CV) Flexibilis Ø80, 100 mm	EN 1856-2 T200 P1 D V1 L50010 O70
(NBF, NCF) Flexibilis Ø80, 100, 130 mm	EN 1856-2 T300 P1 D V1 L50010 O70

3. I.G.C. STROJAL s.r.o. gyártmányú PPs égéstermék-elvezető rendszerek

Azonossági bizonylat száma: 1301-CPD-0747

Megnevezés	Megjelölés
(P) Egyfalú Ø60, 80 mm	EN 14471 T120 P1 O W 1 O00 I F L
(PA) Koaxiális Ø60/100, 80/125 mm	EN 14471 T120 P1 O W 1 O00 E F L0
(PI) Kettősfalú szigetelt Ø60, 80 mm	EN 14471 T120 P1 O W 1 O00 E F L0
(P) Kaszkád rendszer Ø125, 160, 200 mm	EN 14471 T120 P1 O W 1 O00 I F L
(P) Egyfalú Ø100, 110 mm	EN 14471 T120 P1 O W 1 O00 I F L
(P) Egyfalú Ø125, 160, 200 mm	EN 14471 T120 P1 O W 1 O00 I F L
(PI) Kettősfalú szigetelt Ø125, 160, 200 mm	EN 14471 T120 P1 O W 1 O00 E F L
(PF) Flexibilis Ø60, 80, 100, 125 mm	EN 14471 T120 P1 O W 1 O00 I F L0

A termékek felhasználási területe:

Az **EN 14471 T120 P1 O W 1** égéstermék-elvezető berendezések gázüzemű tüzelőberendezések legfeljebb 120°C hőmérsékletű égéstermékének túlnyomásos üzemben történő elvezetésére alkalmazhatók. Üzemszerű kondenzáció megengedett.

Az **EN 1856 T200 N1 D V1** égéstermék-elvezető berendezések gázüzemű tüzelőberendezések legfeljebb 200°C hőmérsékletű égéstermékének depressziós üzemben történő elvezetésére alkalmazhatók.

Az **EN 1856 T200 P1 D V1** égéstermék-elvezető berendezések gázüzemű tüzelőberendezések legfeljebb 200°C hőmérsékletű égéstermékének túlnyomásos üzemben történő elvezetésére alkalmazhatók.

Az **EN 1856 T300 P1 D V1** égéstermék-elvezető berendezések gázüzemű tüzelőberendezések legfeljebb 300°C hőmérsékletű égéstermékének túlnyomásos üzemben történő elvezetésére alkalmazhatók.

A termék megfelelőség-igazolás alapját képező dokumentumok:

Az azonossági bizonylat száma: **1301-CPD-0742, 1301-CPD-0747**

Tanúsító, vagy kijelölt szervezet neve: **Technický a skúšobný ústav stavebný, n. o.**

Címe: **Studená 3, 821 04 Bratislava, Szlovákia**

Azonosító száma: **1301**

Az azonossági bizonylat száma: **0036-CPD-9198**

Tanúsító, vagy kijelölt szervezet neve: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

Címe: **Ridlerstrasse 65 - 80339 München, Németország**

Azonosító száma: **0036**

A termékek forgalmazásának feltételei:

1. Az égéstermék-elvezető rendszer építőelemeit az MSZ EN 14471:2006, MSZ EN 1856-1:2009, MSZ EN 1856-2:2009 számú szabványok ZA melléklete szerinti tartós jelöléssel kell ellátni.
2. A csőelemek és idomdarabok csomagolásának a szabályszerű szállítás, rakodás során keletkező mechanikai igénybevételekkel szemben ellenállónak kell lennie.
3. A termékekhez magyar nyelvű termékismertetőt, szerelési és üzemeltetési utasítást kell mellékelni.
4. Valamennyi termékhez legalább szállítási tételenként gyártmányismertetőt és a 3/2003 (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 4. sz. melléklet szerinti: ii) első lehetőség szerinti szállítói megfelelőségi nyilatkozatot (2+) kell mellékelni.

A termékek alkalmazástechnikai feltételei:

1. Az ATB-ben nem szabályozott kérdésekben az Országos Településrendezési és Építési Követelmények, az Országos Tűzvédelmi Szabályzat, az MSZ 845:2010, MSZ EN 1443:2003, MSZ EN 15287-1:2007+A1:2011, MSZ EN 15287-2:2008 számú szabványok és a gyártó előírásai érvényesek.
2. A kémények keresztmetszetét úgy kell megválasztani, hogy az égéstermék minden rendeltetészerű üzemállapotban a szabadba távozzon. A hő- és áramlástechnikai méretezést egy tüzelőberendezés esetén az MSZ EN 13384-1:2002+A2:2008; több tüzelőberendezés esetén az MSZ EN 13384-2:2003+A1:2009 számú szabvány előírásai szerint kell elvégezni. A zárt égésterű tüzelőberendezések biztonságos üzemét méretezéssel kell igazolni az MSZ EN 13384-2:2003+A1:2009 számú szabvány előírásai szerint.
3. A kéményrendszer gáztömörségének meg kell felelnie az MSZ EN 1443:2003 számú szabvány által előírt követelményeknek. A kémény használatba vétele előtt gáztömörség ellenőrzést kell végezni. A szivárgás mértéke nem haladhatja meg:
 - N1 nyomásosztály (depressziós elvezetés, épületen belüli kémény) esetén **40 Pa** vizsgálati nyomáson a **2 l/sm²** ;
 - N2 nyomásosztály (depressziós elvezetés, épületen kívüli kémény) esetén **20 Pa** vizsgálati nyomáson a **3 l/sm²** ;
 - P1 nyomásosztály (túlnyomásos elvezetés, épületen belüli kémény) esetén **200 Pa** vizsgálati nyomáson a **0,006 l/sm²** ;
 - P2 nyomásosztály (túlnyomásos elvezetés, épületen kívüli kémény) esetén **200 Pa** vizsgálati nyomáson a **0,12 l/sm²** értéket.
4. Az épületek külső falán elhelyezett szerelt kémények kivitelezése során a fali tartók maximális távolságait az oldalirányú szélterhelést is figyelembe véve kell megállapítani. A szerelt kémény fali konzolra terhelve vagy padozatra állítva, aknában vagy aknán kívül egyaránt elhelyezhető. A legfelső rögzítési pont feletti magasság a gyártó által – az átmérő és a megfogás módját figyelembe véve – megadott lehet.
5. A kéményrendszerek hosszirányú mozgását – a szilárd alátámasztástól eltekintve – a figyelembe vehető hőtágulás mértékének megfelelő mértékben biztosítani kell.
6. Ha üzemszerűen kondenzátum képződése várható, a kondenzátum elvezetéséről szabályszerűen gondoskodni kell.
Ha a kondenzvíz elvezetése nem a tüzelőberendezésen belül történik, akkor a kondenzvíz elvezetést szifonnal kell ellátni, melyben a vízzár magasságát a legnagyobb tervezett nyomásnak megfelelően kell méretezni 50% biztonsággal, hogy az égéstermék ne juthasson ki. A vízzárat úgy kell kialakítani, hogy a vízzár magassága bármikor ellenőrizhető legyen. A kondenzvíz elvezető csövet nem éghető, korrózióálló anyagból kell készíteni és a kondenzvíz mennyiségének megfelelően kell méretezni. Épületen kívül vagy fagyveszélyes helyen lévő kémények esetén ügyelni kell a kondenzvíz vezeték és szifon fagymentes elhelyezésére. A kondenzvíz csatorna-hálózatba történő vezetésénél az érvényben lévő vízügyi előírásokat kell betartani.

7. Túlnyomásos égéstermék-elvezetés esetén az égéstermék-elvezető berendezésbe csak egy darab tüzelőberendezés csatlakoztatható. A gáztüzelő berendezést és a függőleges égéstermék-elvezető berendezést összekötő füstcsőszakaszon legalább egy tisztítást, ellenőrzést lehetővé tevő idomnak (nyílásnak) kell lennie. A kitorcollás módosító szerkezetet bontható kötéssel kell az égéstermék-elvezető rendszerhez csatlakoztatni.
8. A túlnyomásos égéstermék-elvezető berendezést az épületen belül aknában kell elhelyezni. A felállítási helyiségen belül nem szükséges akna, ha a helyiség rendelkezik legalább egy 150 cm^2 vagy két legalább 75 cm^2 szabad keresztmetszetű szabadba vezető nyílással, illetve szellőző vezetékkel. A bélelendő aknának legalább 90 perc tűzállósági határértékűnek kell lennie.
9. Ha üzemszerűen kondenzátum képződése várható, a kondenzátum elvezetéséről szabályszerűen gondoskodni kell.
Ha a kondenzvíz elvezetése nem a tüzelőberendezésen belül történik, akkor a kondenzvíz elvezetést szifonnal kell ellátni, melyben a vízzár magasságát a legnagyobb tervezett nyomásnak megfelelően kell méretezni 50% biztonsággal, hogy az égéstermék ne juthasson ki. A vízzárat úgy kell kialakítani, hogy a vízzár magassága bármikor ellenőrizhető legyen. A kondenzvíz elvezető csövet nem éghető, korrózióálló anyagból kell készíteni és a kondenzvíz mennyiségének megfelelően kell méretezni. Épületen kívül vagy fagyveszélyes helyen lévő kémények esetén ügyelni kell a kondenzvíz vezeték és szifon fagymentes elhelyezésére. A kondenzvíz csatorna-hálózatba történő vezetésénél az érvényben lévő vízügyi előírásokat kell betartani.

Az ALKALMAZÁSTECHNIKAI BIZONYÍTVÁNY felhasználható az első oldalon meghatározott határidőig, illetve ezen határidőn belül mindaddig, amíg a gyártott termék műszaki specifikációja, termékjellemzői, követelményei, gyártástechnológiája valamint a gyártási helye változatlanok maradnak.

A változásokat az ATB jogosultja köteles az ÉMI Nonprofit Kft.-nek 30 napon belül bejelenteni, mellyel az ATB megújítását kezdeményezheti.

Az ATB-t összeállította:

Ellenőrizte:

Oskó József
vizsgáló mérnök

Haszmann Iván
tudományos osztályvezető

Jóváhagyta:

Sólyomi Péter
divízióvezető